

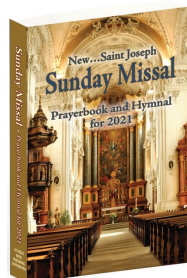
NO MORE MISSALETTES

COVID19 has changed the way we worship in many ways. All of our song books and missalettes have been removed from the church to prevent the spread of germs. Many of you picked up one of our missalettes for your personal use. Those missalettes expire at the end of November this year and, due to budget constraints and the uncertainty of pandemic restrictions, we are not purchasing more.



If you like to have a copy of the prayers and scriptures for participation in the Mass, what are your options?

1. **Access** the daily readings from the [USCCB website](#) (United States Conference of Catholic Bishops). You can view the daily readings on line or signup to have them delivered to your email inbox.
2. **Download** a FREE weekly participation guide from our [parish website](#). The guide is completely bilingual and provides links to the Sunday scripture readings on the USCCB website.
3. **Download a smart phone app**, such as *Laudate* or *IBreviary*, both of which are FREE, offer multiple languages, and provide daily readings, the order of Mass, prayers and antiphons.
4. **Subscribe** to a monthly missal, such as *Magnificat* or *Give Us This Day*. They offer daily prayers, scriptures, and reflections. Both are available in print or online editions. A yearly subscription is about \$45.
5. **Purchase** a Sunday or Daily Missal for yourself. A paperback annual Sunday Missal can be purchased from the local church goods store for less than \$5.



No matter the option you choose, this is an opportunity to spend time with the scriptures. Read the Sunday or daily scriptures before you participate in Mass, or as part of your family meal prayer. Make the scriptures part of your daily life and open your heart to listen to God's voice.

NO MÁS MISALITOS

COVID19 ha cambiado la forma en que adoramos de muchas maneras. Todos nuestros libros de canciones y misalitos han sido retirados de la iglesia para prevenir la propagación de gérmenes. Muchos de ustedes recogieron uno de nuestros misalitos para su uso personal. Esos misalitos vencen al fin de noviembre de este año y, debido a las limitaciones presupuestarias y la incertidumbre de las restricciones de la pandemia, no vamos a comprar más libros este año.

Si desea tener una copia de las oraciones y las escrituras para participar en la Misa, ¿cuáles son sus opciones?

1. **Acceda** a las lecturas diarias desde el sitio web de la USCCB (Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos). Puede ver las lecturas diarias en línea o registrarse para recibirlas en su correo electrónico.
2. **Descargue** una guía de participación semanal GRATIS del sitio web de nuestra parroquia. La guía es completamente bilingüe y proporciona enlaces a las lecturas bíblicas dominicales en el sitio web de la USCCB.
3. **Descargue una aplicación en su teléfono**, como *Laudate* o *IBreviary*, que son GRATIS, ofrecen varios idiomas y brindan lecturas diarias, el orden de la Misa, oraciones y antífonas.
4. **Suscribase** a un misal mensual, como *Magnificat* o *Give Us This Day*. Ofrecen oraciones diarias, escrituras y reflexiones. Los dos están disponibles en ediciones impresas o en línea. Una suscripción anual cuesta alrededor de \$45.
5. **Compre** un misal dominical o diario para usted. Se puede comprar un misal dominical anual en la tienda de artículos de la iglesia local por menos de \$5.

Cual que de las opciones que elija, esta es una oportunidad para pasar tiempo con las Escrituras. Lea las escrituras dominicales o diarias antes de participar en la misa o como parte de la oración de la comida familiar. Haga que las Escrituras formen parte de su vida diaria y abra su corazón para escuchar la voz de Dios.

The Giving Tree - Arbolito de Adviento



The Giving Tree will take place again this year but with some big changes in format due to the COVID-19 pandemic and restrictions.

There won't be a Giving Tree in the "Gathering Space" where parishioners can select tags off the tree. We have about 120 families who are in need of support particularly this year.

If you and family members would like to adopt a family, please contact Carlos or Doddie Ortega directly at 505-977-8010, 505-681-1759, cjom18@gmail.com or the parish office at 836-5011 and leave information as to the size of family you would like to adopt.

Because of COVID, in order to keep all safe, we are recommending that gift cards be purchased and brought to the Church Office before **Friday, December 11, 2020.**

When bringing gift cards to the office, please indicate the assigned Family # on a Christmas card or envelope.

If you would like to make a monetary contribution to help us purchase gift cards for families who are not sponsored, you may do so through the payment option on our website at holysaryabq.org or through your online giving account.

We are also asking our church ministries to adopt the larger families.

During this extended time of holiday Christmas spirit, please remember:

"It is in giving, that we receive."

El Árbolito de Adviento tomara lugar otra vez este año, pero con algunos cambios importantes en el formato debido a la pandemia y las restricciones de COVID-19. No habrá un árbol de donaciones en el "espacio de reunión" donde los feligreses puedan seleccionar las etiquetas del árbol. Tenemos alrededor de 120 familias que necesitan apoyo, especialmente este año.



Si usted y sus familiares quisieran adoptar una familia, comuníquese con Carlos o Doddie Ortega directamente al 505-977-8010, 505-681-1759, cjom18@gmail.com o a la oficina de la Iglesia al 836-5011 y deje información sobre el tamaño de la familia que le gustaría adoptar.

Debido a COVID para mantener a todos seguros, recomendamos que las tarjetas de regalo se compren y se traigan a la oficina de la iglesia antes del **viernes 11 de diciembre de 2020.**

Cuando traiga tarjetas de regalo a la oficina, indique el número de familia asignado en una tarjeta de Navidad o un sobre.

Si desea hacer una contribución monetaria para ayudarnos a comprar tarjetas de regalo para familias que no están patrocinadas, puede hacerlo a través de la opción de pago en nuestro sitio web en holysaryabq.org o mediante su cuenta de donaciones en línea.

También estamos pidiendo a los ministerios de nuestra iglesia que adopten las familias más numerosas.

Durante este tiempo prolongado de espíritu navideño festivo, recuerde:

"Es al dar que recibimos".





This Week ... November 22 - November 29 , 2020
Esta Semana ... 22 de noviembre - 29 de noviembre del 2020

READINGS FOR THE WEEK

Sunday Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe
 Ez 34:11-12, 15-17; Ps 23:1-2, 2-3, 5-6;
 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46

Monday Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6;
 Lk 21:1-4

Tuesday Rv 14:14-19; Ps 96:10, 11-12, 13; Lk 21:5-11

Wednesday Rv 15:1-4; Ps 98:1, 2-3ab, 7-8, 9; Lk 21:12-19

Thursday **Thanksgiving Day**
 Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Lk 21:20-28
Proper Mass in Thanksgiving to God
 Sir 50:22-24; 1 Cor 3-9; Lk 17:11-19

Friday Rv 20:1-4, 11—21:2; Ps 84:3, 4, 5-6a and 8a;
 Lk 21:29-33

Saturday Rv 22:1-7; Ps 95:1-2, 3-5, 6-7ab; Lk 21:34-36

Sunday **First Sunday of Advent**
 Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9; Mk 13:33-37

LECTURAS POR LA SEMANA

Domingo Solemnidad de Jesucristo, Rey del Universo
 Ez 34, 11-12. 15-17; Sal 22, 1-2a. 2b-3. 5-6;
 1 Cor 15, 20-26a. 28; Mt 25, 31-46

Lunes Ap 14, 1-3. 4b-5; Sal 23, 1-2. 3-4ab. 5-6;
 Lc 21, 1-4

Martes Ap 14, 14-19; Sal 95, 10. 11-12. 13; Lc 21, 5-11

Miércoles Ap 15, 1-4; Sal 97, 1. 2-3ab. 7-8. 9; Lc 21, 12-19

Jueves **Día de Acción de Gracias**
 Ap 18, 1-2. 21-23; Ap 19, 1-3. 9a; Sal 99, 2. 3. 4. 5; Lc 21, 20-28

Viernes Ap 20, 1-4. 11—21, 2; Sal 83, 3. 4. 5-6a y 8a;
 Lc 21, 29-33

Sábado Ap 22, 1-7; Sal 94, 1-2. 3-5. 6-7; Lc 21, 34-36

Domingo **Primer Domingo de Adviento**
 Is 63, 16b-17, 19; Is 64, 2-7; Sal 79, 2ac y 3b. 15-16. 18-19; 1 Cor 1, 3-9; Mc 13, 33-37

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE LA MISA

Sunday/Domingo, November /Noviembre 22

11:00am Misa Pro Populo
 For the People of the Parish
 †Steven Elwell
 Deceased Members of the Knights of Columbus
 †Alfred & †Bertha Lovato

1:00pm †Jose Alfred & †Pedro Gallardo
 †Maria Guadalupe Morales
 †Deceased Members of Toby & Lidia Sanchez Family
 †Deceased members of the Vasquez Family
 †Jose Vasquez
 †Ascension de Jesus Solis

Monday/Lunes, November/noviembre 23

9:00am †Amelia Gallegos
 †Elfego Chavez
 †Alfredo Sanchez (A)

Wednesday/Miercoles, November/noviembre 25

9:00am †Florencio Padilla
 †Joe & †Rose Saavedra
 †Deceased members of Chris Sedillo Family

Friday/Viernes, November/noviembre 27

9:00am †Willie & †Mag LaCour
 †Terecina Jean (A)
 †Charles Castro

Sunday/Domingo, November /Noviembre 29

11:00am †Richard Sanchez
 †John Sierra (A)
 †Ken Sanchez
 †For the People of the Parish

1:00pm †Robert Brian Ulibarri
 †Ernest & †Florence "Rusty" Dow
 †Deceased members of Antonia Cordero Family
 †Deceased members of Legion of Mary
 †Margie Marquez
 †Elfigo Chavez

PRAY FOR.....OREMOS POR.....

THE SICK ~ LOS ENFERMOS

Abram Apodaca	Ofman Chaparro	Paul Sanchez
Maria Hart	Sally Martinez	Andres Herrera

OUR DECEASED ~ NUESTROS FALLECIDOS

†Rosa Sanchez †Mary Lou Armijo

If you, or someone you know in our parish community is sick or is in need of prayers, please call the parish office.

Si usted, o alguna persona en nuestra comunidad parroquial esta enfermo o necesita oraciones, por favor llame a la oficina parroquial.

Your Financial Gifts to Holy Rosary Collections for the week of 11/9-11/15, 2020

Sus regalos financieros a Santo Rosario Colecciones para el fin de semana de 11/9-11/15, 2020

<i>Totals include Online Giving and ACH.</i>	Sunday Collection	\$12,430.50
<i>Los totales incluyen donaciones en línea.</i>	St. Vincent de Paul	\$ 355.00
	Building Fund	\$ 50.00
	Supplemental Operating	\$ 1639.00
	Holy Days	\$ 246.00
	Total	\$14,720.50

Thank you—Gracias!

Parish Office - During the next few weeks, the parish office will have limited office hours. The office will be open Monday-Thursday, 9am-1pm and Friday 9am-12pm.

Thanksgiving Day - Thanksgiving Day Mass will be live-streamed at 9am on Thursday, November 26th. The Parish office will be closed on Thursday & Friday, November 26-27, in observance of the Thanksgiving Holiday.

Oficina Parroquial - Durante las proximas semanas, la oficina parroquial tendra horario limitado. La oficina estara abierta lunes-jueves 9am-1pm y viernes 9am-12pm.

Dia de Acción de Gracias - Misa de Día de Acción de Gracias sera transmitido en vivo el jueves, 26 de noviembre a las 9:00am. La oficina parroquial estara cerrada el jueves y viernes, 26 y 27 de noviembre por el día de accion de gracias.

Happy Thanksgiving Day

**Feliz día de
Acción de Gracias**

